'Just point to communicate'

Swahili



****** For the Nurse *******

Can you understand this writing? Unaelewa huyu mwandiko?		
How are you? Habari gani?	What do you need? Unaitaji nini?	
Do you have pain? Una maumivu?	Where is the pain? Maumivu yako wapi?	
Do you want medicine for the pain? Unaitaji dawa ya maumivi?		
Are you hungry? Una njaa?	Are you thirsty? Una kiu?	
Are you hot? Una joto/moto?	Are you cold? Una baridi?	
Are you nauseous? Una kichefuchefu?	Do you need to vomit? Unataka kutapika?	
You will not be allowed to eat or drink for now Hutaruhisiwa kula au kunwa kwanzia sasa		
Do you want medicine to sleep? Unaitaji dawa ya kusinzia?		

You are going to have an operation		
Utafanyiwa operesheni		
You are going to have an x-ray		

are going to nave a

Utafanyiwa picha ya eksirei

You are going to have some tests

Utafanyiwa vipimo Fulani

You need to take this medicine to get well Unapashwa kutumia dawa hiyi ili ujisikie vizuri?

You need to sit up straight to eat and drink Unapashwa akae vizuri ili ule na kunwa

We need to turn you over to stop bed sores Tunataka tukugeuze ili tusimamishe maumivi ya kitanda?

Press this button if you need help

Finya butoni hiyi kama unataka wakusaidie

Please don't touch this equipment

Tafadhali usiguse kitu hiki

Have you passed urine?

Ulikojoa?

Have you used your bowels?

Ulisha nyamba?

I will come back Nitarudi	I will tell the doctor Nitamwambia muganga	
I will get the doctor Nitapata muganga	The doctor is coming Muganga anakuja	
Do you want me to call your family? Unataka nikuitie ndugu zako?		
I will get an interpreter to speak with you Nitapata mkalimani ili tuongeye nawe		

****** For the Patient *******

I am hot	l am cold
Nina joto/moto	Nina baridi
I am thirsty Nina kiu	I am not thirsty Sina kiu
I am hungry	I am not hungry
Nina njaa	Sina njaa
I am in pain	I have very bad pain
Nina maumivu	Nasikia maumivu sana
I am not in pain Sina maumivu	I have nausea Nina kichefuchefu
I feel better	I feel worse
Najisikia vizuri	Sijisikie vizuri

I feel the same Najisikia vile vile

I am wet Nime rowana

I want to go to the toilet

Naitaji kwenda choo

I need to pass urine

Nataka kukojoa

I need to use my bowels

Nataka kunyamba

I want to sit out of bed

Nataka kukaa semu nyingine tofauti ya kitanda

I do not want to get out of bed

Sitaki kutoka kitandani?

I want to go back to bed

Nataka kurudia kitandani

I want the doctor

Naitaji muganga

I want to speak to my family

Nataka kuongea na family yangu

I want an interpreter

Naitaji mkalimani